



# **HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL**

 <b>WHMIS (Pictograms)</b>	<b>CLASE E: Líquido corrosivo.</b>  <b>WHMIS (Clasificación)</b>	*** to be translated ***  <b>HCS</b>
<b>Sección 1. Identificación del producto y de la compañía</b>		
<b>Nombre del producto/ Nombre comercial</b>	<b>Cide-Bet, Citrus Bouquet</b>	<b>Código</b> 087
<b>Sinónimo</b>	Tratamiento para usar con trapero	<b>CAS #</b> Mezcla.
<b>Familia química</b>	No disponible.	<b>Validato</b> 3/20/2004
<b>Fórmula química</b>	No aplicable.	<b>Impreso</b> 3/29/2004
<b>Fabricante</b>	Betco Corporation 1001 Brown Avenue Toledo, Ohio 43607 (419) 241-2156	<b>En caso de emergencia</b> Emergency (Chemtrec) (800) 424-9300
<b>TSCA</b>		
<b>DSL</b>		<b>Ropas de protección</b> 

<b>Sección 2. Composición e informaciones sobre los ingredientes</b>				
Nombre	CAS #	% en peso	Límites de exposición	CL <sub>50</sub> /DL <sub>50</sub>
1) 2-butoxietanol	111-76-2	0-5	TWA: 20 (ppm) de ACGIH (TLV) [Unidos-Estados] TWA: 50 (ppm) de OSHA (PEL) [Unidos-Estados]	ORAL (DL50): Agudo.: 1746 mg/kg [.]
2) Metasilicato sódico	6834-92-0	0-5	No disponible.	No disponible.
3) Tertasodium salt of ethylenediaminetetraacetic acid	64-02-8	0-5	No disponible.	ORAL (DL50): Agudo.: 3030 mg/kg [.]
No disponible.	111-90-0	0-5	TWA: 25 CEIL: 25 (ppm)	ORAL (DL50): Agudo.: 5540 mg/kg [Rata].
5) Agente tensioactivo no iónico	127087-87-0	0-5	No disponible.	No disponible.
6) Nitrito sódico	7632-00-0	<1	No disponible.	No disponible.
7) Perfumes oleosos	N/A	0-5	No disponible.	No disponible.
8) Gas licuado de petróleo	68476-85-7	0-5	TWA: 1000 (ppm) TWA: 1000 (ppm) de OSHA (PEL) [Unidos-Estados]	No disponible.
9) Cloruro de amonio cuaternario	68391-01-5	0.2	No disponible.	No disponible.

<b>Sección 3. Identificación de riesgos</b>	
<b>Efectos agudos potenciales en la salud</b>	Este producto es un irritante para los ojos.
<b>Efectos crónicos potenciales en la salud</b>	Una exposición repetida de la piel puede causar una destrucción de esta, o bien una dermatosis.
<b>Efectos carcinógenos</b>	No clasificado o listado por IARC, NTP, OSHA, EU y ACGIH.

#### Sección 4. Primeros auxilios

Contacto con los ojos	Mantenga el ojo abierto y enjuaguelo lenta y delicadamente con agua durante 15 a 20 minutos. Quite (o quite a la víctima) los lentes de contacto, si los tuviera, después de los primeros 5 minutos, y continúe el enjuague ocular. Llame inmediatamente a un centro de control de venenos o a un médico para solicitar asesoramiento sobre el tratamiento.
Contacto con la piel	Si el producto químico contaminó las ropas de la víctima, retírelas protegiendo sus manos y su cuerpo. Después de haber tenido contacto con la piel, lávese con agua abundante, durante 15 a 20 minutos. Llame a un centro de control de venenos o a un médico para solicitar asesoramiento sobre el tratamiento.
Inhalación	Traslade a la víctima a un lugar con aire fresco. Si la víctima no respira, llame al 911 o a una ambulancia y practique respiración artificial, preferiblemente boca a boca si fuera posible. Llame a un centro de control de venenos o a un médico para solicitar asesoramiento sobre el tratamiento.
Ingestión	Llame inmediatamente a un centro de control de venenos o a un médico para solicitar asesoramiento sobre el tratamiento. Haga que la víctima tome a sorbos un vaso de agua, si puede tragar. No induzca el vómito, a menos que el médico o el centro de control de venenos se lo indiquen. Nunca administre nada por boca a una persona inconsciente.

#### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Productos de la combustión	No disponible.
Aparatos y método de lucha contra los incendios	Espuma de alcohol, CO <sub>2</sub> , productos químicos secos.
Observación especial sobre los riesgos de incendio	N/C
Observación especial sobre los riesgos de explosión	Las latas pueden explotar si se calientan.

#### Sección 6. Medidas a tomar cuando haya derrames accidentales

Derrame pequeño	N/C
Derrame importante	Absorber con un material inerte y poner el producto esparcido en un recipiente apropiado para su recuperación.
Protección personal al momento de un derrame importante	Lentes anti-salpicaduras. Ropa de protección completa. Botas. Guantes. Las ropas de protección sugeridas podrían no asegurar una protección suficiente; consultar a un especialista ANTES de tocar este producto.

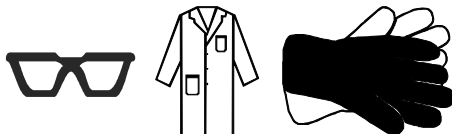
#### Sección 7. Manejo y almacenaje

Precauciones	
Incompatibilidad	Ninguno conocido.
Almacenamiento	- Manténgase fuera del alcance de los niños. No es para uso o almacenaje dentro o cerca del hogar.

#### Sección 8. Controles al momento de la exposición/Protección personal

Controles de ingeniería	Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel aceptable.
Protección personal	
<i>Ojos</i>	Lentes de seguridad.
<i>Cuerpo</i>	Bata de laboratorio.
<i>Respiratoria</i>	*** to be translated ***
<i>Manos</i>	Guantes.

**Ropa de protección  
(Pictogramas)**



**Límites de exposición**

**2-butoxietanol**

TWA: 25 (ppm)

TWA: 50 (ppm) de OSHA (PEL) [Unidos-Estados]

**Gas licuado de petróleo**

TWA: 1000 (ppm)

TWA: 1000 (ppm) de OSHA (PEL) [Unidos-Estados]

Consultar a los responsables locales competentes para conocer los valores mínimos considerados como aceptables.

**Sección 9. Propiedades físicas y químicas**

<b>Estado físico y apariencia</b>	Líquido	<b>Olor</b>	Agradable.
<b>Peso molecular</b>	No aplicable.	<b>Sabor</b>	
<b>pH</b>	12 a 12.8 [Básico.]	<b>Color</b>	Blanco.
<b>Punto de ebulición/condensación</b>	N/C		
<b>Punto de fusión/congelamiento</b>	No disponible.		
<b>Temperatura crítica</b>	No disponible.		
<b>Temperatura de inestabilidad</b>	No disponible.		
<b>Gravedad Específica</b>	No disponible.		
<b>Presión de vapor</b>	50 psig a 68°F		
<b>Densidad de vapor</b>	>1 (Aire= 1)		
<b>Volatilidad</b>	90+		
<b>VOC</b>	No disponible.		
<b>Índice de evaporación</b>	<1		
<b>Propiedades de dispersión</b>	Ver la solubilidad en agua.		
<b>Solubilidad</b>	Fácilmente soluble en el agua fría.		
<b>El producto es :</b>	Puede ser combustible a altas temperaturas.		
<b>Temperatura de autoignición</b>	No disponible.		
<b>Puntos de inflamación</b>	No disponible.		
<b>Límites de inflamabilidad</b>	PUNTO MÍNIMO : 1.8% PUNTO MAXIMO : 12%		
<b>Riesgos de incendio en presencia de sustancias diversas</b>	No disponible.		
<b>Riesgos de explosión en presencia de sustancias diversas</b>			

### Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

**Estabilidad** El producto es estable.

**Incompatibilidad con diferentes materiales** Ninguno conocido.

**Productos de descomposición peligrosos** No ocurre.

### Sección 11. Datos sobre la salud y la toxicología

**Vías de absorción** Contacto con los ojos.

**Toxicidad en los animales** Toxicidad oral aguda (DL50): 1746 mg/kg []. (2-butoxietanol).

**Efectos agudos en los humanos**

*Ojos* Irrita los ojos. Puede causar enrojecimiento e hinchazón de la conjuntiva.

*Piel* El contacto repetido produce lipólisis cutánea.

*Inhalacion* N/C

*Ingestión* Puede causar irritación del aparato gastrointestinal. En grandes dosis puede causar vómitos y diarrea.

**Efecto crónicos en humanos** Una exposición repetida de la piel puede causar una destrucción de esta, o bien una dermatosis.

**Observación especial sobre la toxicidad en los animales** No disponible.

**Observación especial en los efectos crónicos en los humanos** No disponible.

### Sección 12. Información sobre la ecología

**Ecotoxicidad** No disponible.

**BOD5 y COD** No disponible.

**Productos de biodegradación** Productos de degradación peligrosos a plazo corto no son anticipados. Sin embargo, puede producirse degradación a plazo largo.

**Toxicidad de los productos de biodegradación** No disponible.

**Observación especial sobre los productos de biodegradación** No disponible.

### Sección 13. Consideraciones al momento de la disposición

**Información sobre de los desechos** Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

**Corriente de desperdicio** No disponible.

### Sección 14. Datos sobre la expedición

**DOT (Estados Unidos) (Pictogramas)**



Clasificación para el TMD \*\*\* to be translated \*\*\*



PIN Denominación reglamentaria: LÍQUIDOS CORROSIVOS, N.O.S. UNNA: UN1760 GE: No disponible.

Transportación Marítima No disponible.

Disposiciones particulares para el transporte No disponible.

### Sección 15. Otras informaciones reglamentarias y pictogramas

WHMIS (Clasificación) CLASE E: Líquido corrosivo.



Listas Reguladoras No se encontraron productos

Other regulations OSHA : Peligroso por definición en el "Hazardous Communication Standard" (29 CFR 1910.1200).

Otras clasificaciones HCS (Estados Unidos) \*\*\* to be translated \*\*\*

Listas Reguladoras de EUA

SARA 311/312 MSDS distribución - inventario de sustancias químicas - identificación de peligroso: 2-butoxietanol: riesgo de salud, inmediato, riesgo de salud, tardío; : fuego; Nitrito sódico; Gas licuado de petróleo: fuego SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas: 2-butoxietanol; ; Nitrito sódico

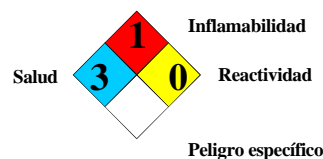
DSD (EEC) Este producto no está clasificado de acuerdo con las normativas EU.

Listas de Regulaciones Internacionales No se encontraron productos

Hazardous Material Information System (Estados Unidos)

Salud	3
Inflamabilidad	1
Reactividad	0

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



Peligro específico

### Sección 16. Datos complementarios

Validado por CRushton el 3/20/2004.

Verificado por CRushton.

Impreso el 3/29/2004.

Contacto para información Betco Corporation 1001 Brown Avenue Toledo, Ohio 43607

#### Aviso al lector

Según lo mejor de nuestros conocimientos, la información contenida en este documento es exacta. Sin embargo, ni el proveedor arriba mencionado ni ninguna de sus sucursales pueden asumir alguna responsabilidad que tenga que ver con la exactitud o el est

*Continúa en la página siguiente*